



## Fa'āliyatū Ṭarīqah al-Lu'bah al-Bingo Ālā Itqāni Al-Mufradāt al-Ārabiyyah Fī al-Madrasah

*فعالية طريقة اللعبة البنغو على إتقان المفردات العربية في المدرسة*

**Muhammad Ardy Zaini**

UIN Kiai Haji Achmad Siddiq Jember

e-mail: [iniazardy@gmail.com](mailto:iniazardy@gmail.com)

**Dzurrotun Nafisah**

UIN Kiai Haji Achmad Siddiq Jember

e-mail: [dzurrotunn86@gmail.com](mailto:dzurrotunn86@gmail.com)

### **Abstract**

Based on a note before the research, many students have a lack of dedication to Arabic vocabulary in its semen and memorizing the meaning. You can see it when students are asked about one of the teaching vocabulary, few of them can answer correctly. The objectives in this research are to find out the effectiveness of the Bingo game method on mastering Arabic vocabulary in its pronunciation and memorizing the meaning at Hashem Al-Ash'ari Islamic Intermediate School Lumajang for the school year 2021/2022 AD. In this research, the researcher used the quantitative approach of its experimental type, which is a pre-experimental design in the form of a single group, a tribal and post-test, data collection, unstructured personal interview, multiple-choice test, documentation, and method for selecting a sample with a saturated sample. As for the results of the research, the Bingo game method is effective in improving the mastery of Arabic vocabulary in its pronunciation and memorizing the meaning in the Hashem Al-Ash'ari Islamic intermediate school in Lumajang for the school year 2021/2022 AD as much as the average N-gain (N-gain) Brucene between 56-75 means 67.09, so it entered an effective category Sufficient by reason. So, the research hypotheses in this research are that the hypotheses of Al-Khayari (Ha) are acceptable and the null hypotheses are rejected (Ho).

**Key Word: Bingo game method, master the vocabulary**

## ملخص البحث

بناء على ملاحظة قبل البحث كثير من الطلبة قلة في إتقان المفردات العربية في نطقها وحفظ المعنى تستطيع رؤيتها حين سئل الطلاب عن أحد المفردات التدريس، قلة منهم يستطيع أن يجيبوا بالصحيح. وأهداف في هذا البحث لمعرفة فعالية طريقة اللعبة البنغو على إتقان المفردات العربية في نطقها وحفظ المعنى بمدرسة هاشم الأشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م. استخدمت الباحثة في هذا البحث المدخل الكمي بنوعه تجريبي وهو تصميم قبل تجريبي بشكل المجموعة الواحدة إختبار قبلي و بعدي وجمع البيانات المقابلة الشخصية غير منظمّة وإختبار الإختيار من متعدّد والتوثيق وأسلوب الإختيار العينة بعينة المشبّع. أما نتائج البحث أن طريقة اللعبة البنغو فعال في تحسين إتقان المفردات العربية في نطقها وحفظ المعنى بمدرسة هاشم الأشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م بقدر المتوسط ن-كسب (N-Gain) بروسين بين ٥٦-٧٥ يعني ٦٧,٠٩ فدخلت فئة فعالة كافية من باب العفال. إذن، فروض البحث في هذا البحث أن فروض الخياري (Ha) مقبول وفروض العدم مردود (Ho).

الكلمات الأساسية : طريقة اللعبة البنغو، إتقان المفردات

## المقدمة

بناء على ملاحظة الباحثة عن تعليم اللغة العربية في فصل السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم الأشعري لابروك كيدول لوماجانج، كثير من الطلبة أنهم قلة في إتقان المفردات العربية تستطيع رؤيتها حين سئل الطلاب عن أحد المفردات التدريس، قلة منهم يستطيع أن يجيبوا بالصحيح. ووسائل التعليم الذي يستخدم المعلم أقل تنوعاً لأنه يستخدم السبورة وأوراق المستندات كتاب المقرّر اللغة العربية فقط، بدون وسائل داعمة أخرى يمكن أن تجذب اهتمام الطلاب عندما يشرح المعلم المادة الدراسية، الطريقة الإستخدامة تنتج الملل وهي طريقة المحاضرة فقط بحيث يكون الطلاب أقل نشاطاً في المشاركة تعليم اللغة العربية ولم يكن المعلم يستخدم طريقة لعبة أثناء عملية التعلم.<sup>١</sup>

هذه العوامل تؤثر شديداً في نتائج التعلم اللغة العربية للطلاب وخاصة في إتقان المفردات العربية للطلاب. ليقدر الطلاب أن يفهموا معنى عربيّاً فيجب على المعلم أن يستخدم الطريقة المناسبة لزيادة إتقان المفردات العربي لطلبة فصل السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم الأشعري لابروك كيدول لوماجانج. أحدها بطريقة التي تقدر أن تحسن إتقان المفردات و يحتمس الطلبة بحيث يشعر الطلبة السعادة عند التعلم ألا وهي اللعبة البنغو.

لعبة اللغة هي طرق لتعلم اللغة من خلال اللعبة. يسمى النشاط تعلم اللغة إذا كان يحتوي على عناصر المتعة وتمكن ممارسة المهارات اللغوية أو عناصر اللغوية المعينة.<sup>٢</sup> لعبة البنغو في الأساس طريقة التعلم للطلاب الذين كثيراً ما نسأل عن معنى المفردات المتعددة إلى المعلم، وهدفه للطلاب لأفضل تفهيم

<sup>١</sup> ملاحظة، ٢٤ فبراير ٢٠٢٢

<sup>٢</sup> Dewi Wahyuni, "Permainan Teka Teki Silang Sebagai Metode Edukatif Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab pada Siswa MA" *Nady Al-Adab : Jurnal Bahasa Arab*, Vol. 18 Issue 2(November 2021), 104.

المفردات العربية. من خلال لعبة البنغو أيضا، يمكن الطلاب أن يفهم المفردات العربية بطريقة ممتعة وبسيطة.<sup>٣</sup>

البحث العلمي الذي كتبها نيتا أماندا ابريليا (٢٠٢٠) الطالبة في الجامعة الإسلامية الحكومية فاري فاري، بالموضوع "زيادة إتقان المفردات باستخدام اللعبة البنغو لطلاب فصل الأول بمدرسة المتوسطة الحكومية الثانية كولو مدينة سيدراب". إستخدمت الباحثة مدخل الكمي بنوعه تجريبي تصميم قبل تجريبي و أدوات البحث باستخدام اختبار المفردات قبليّ وبعديّ وأسلوب الاختيار العينة بعينة هادفة. هدف هذا البحث معرفة زيادة إتقان المفردات للطلاب قبل استخدام اللعبة البنغو وبعده. أما حصول هذا البحث ألا وهو هناك زيادة إتقان المفردات باستخدام اللعبة البنغو لطلاب فصل الأول بمدرسة المتوسطة الحكومية الثانية كولو مدينة سيدراب، يظهر من متوسط نتيجة الطلاب في بعد الاختبار (٨١,٢٥) أكبر من قبل الاختبار (٥١,٢٥). و-t-جدول بنتيجة (١,٧٢٩) أقل من t-إختبار بنتيجة (٤,٢٦) فقبول الفرض البديل و مرضوض الفرض الصفريّ.<sup>٤</sup>

البحث العلمي التي كتبتها ميرايانا (٢٠١٨) الطالبة في الجامعة الإسلامية الحكومية رادين إنتان لامبونغ، بالموضوع "تأثير اللعبة البنغو على إتقان المفردات لطلاب صف الثامن الأول بمدرسة المتوسطة الحكومية الأول بندار لامبونغ للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩". إستخدمت الباحثة مدخل الكمي بنوعه التجريبيّ هو تصميم شبه تجريبيّ. أدوات البحث باستخدام اختبار المفردات قبليّ وبعديّ وأسلوب الإختيار العينة مجموعات عشوائية. هدفه معرف هل هناك تأثير استخدام اللعبة البنغو على إتقان المفردات لطلاب

<sup>3</sup> Hana Nurwahidah Sudrajat dan Herlin, "Meningkatkan Pemahaman Kosakata Bahasa Inggris Melalui Metode Permainan Bingo" *Jurnal Ilmiah: Visi PPTK PAUDNI*, Vol. 10 No. 2(Desember 2015), 115.

<sup>4</sup> Nita Amanda Aprilia, "Enhancing Students' Vocabulary Mastery by Using Bingo Game at The Firs Grade of SMPN 2 Kulo Kabupaten Sidrap" (*Skripsi, IAIN Parepare*), xi

الصف الثامن في الفصل الأول بمدرسة المتوسطة الحكومية الأول بندار لامبونج للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩. أما حصوله هو قيمة معنوية (٠,٠٥) نفس التباين، أي ٠,٠٠٠ أقل من ٠,٠٥. فقبول الفرض البديل و مرضوض الفرض الصفري. لذلك يمكن الاستنتاج أن هناك تأثير استخدام اللعبة البنغو على إتقان المفردات لطلاب الصف الثامن في الفصل الأول بمدرسة المتوسطة الحكومية الأول بندار لامبونج للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩.٥

الفرق هو أن البحث العلمي الذي كتبها نيتا أماندا ابريليا أسلوب الاختيار العينة بعينة هادفة. بحث عن مفردات الإنجليزية و البحث العلمي التي كتبها ميرايانا (٢٠١٨) تصميم شبه تجريبي، وأسلوب الإختيار العينة مجموعات عشوائية، بحث عن مفردات الإنجليزية.

فأهداف البحث هو لمعرفة فعالية طريقة اللعبة البنغو على إتقان المفردات العربية في نطقها وحفظ المعنى بمدرسة. من المتوقع أن يمكن البحث زيادة المعلومات المتعلقة بطريقة اللعبة البنغو على إتقان المفردات العربية في نطقها وحفظ المعنى وكمراجع بحث السابقة للباحثين القادمين.

## المنهجية

إستخدمت الباحثة في هذا البحث مدخل البحث ونوعه بالإستخدام تجريبي ألا وهو تصميم قبل تجريبي بشكل المجموعة الواحدة إختبار قبلي و بعدي. وأخذ العينة في هذا البحث باستخدام عينة المشبّع هي جميع الطلبة فصل السابع بمدرسة هاشم الأشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج بعدد ٢٢ طالبا. طريقة جمع البيانات في هذا البحث ألا وهو المقابلة الشخصية غير منظمّة وإختبار الإختيار من متعدّد

<sup>5</sup> Mirayana, "The Influence of Using Bingo Game Towards Students Vocabulary Mastery of The Eighth Grade At The First Semester of SMP Negeri 1 Bandar Lampung in The Academic Year of 2018/2019" (Thesis, UIN Raden Intan Lampung).

والتوثيق. وتقنية تحليل البيانات باستخدام إختبار يقترن "ت" (paired sample t test) و إختبار ن-كسب (N-Gain).

## نتائج البحث و المناقشة

تستخدم الباحثة في هذا البحث إختبار القبل وبعده عن فعالية طريقة اللعبة البنغو على إتقان المفردات العربية لطلبة فصل السابع بمدرسة هاشم الاشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج. أما عينة البحث الطلبة في فصل السابع بمدرسة هاشم الاشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج بعدد ٢٢ طالبا.

اسناد إلى حصول إختبار الصدق أن جميع السؤال من ٢٥ أسئلة إلا السؤال الرقم ٩, ١١, ١٢, ١٤, ١٥, ١٦, ١٧, ٢٠, ٢٢, ٢٣ الصدقية لأن قيمة ٣ - جدول أصغر من قيمة ٣ - حساب. بعد أن تعمل إختبار الصدق فتعمل الباحثة إختبار الثبات باستخدام ألفا كرونباخ من خلال برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية نصّ ٢١. نتائج إختبار الثبات من ٢٥ أسئلة نتيجة إتقان المفردات العربية, أن قيمة إختبار الثبات إتقان المفردات العربية أكبر من ٠,٧, يعني ٠,٧٣٩, فيقال مقبول أو ثبات.

بناء على حصول إختبار الطبيعي باستخدام برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية نصّ ٢١ أن قيمة الأهمية شايبرو ويك أكبر من ٠,٠٥, يعني ٠,١٤٤, فيقال توزيع الطبيعي. لأن نتيجة بيانات البحث طبيعي فاستخدمت الباحثة إختبار يقترن "ت". هدف من إختبار يقترن "ت" لمعرفة هل كان متوسط الفرق الأهمية أو لا بين درجات الإختبار القبلي والبعدي في مجموعة عينة واحدة. الحصول من إختبار يقترن "ت" باستخدام برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية نصّ ٢١ أن قيمة معنوية (٢-tailed) أقل من ٠,٠٥, يعني ٠,٠٠, فكانت قيمة متوسط الفرق بين درجات الإختبار القبلي والبعدي في مجموعة عينة واحدة.

استخدم ن- كسب بعد معرفة نتيجة اختبار يقترن "ت" كانت قيمة متوسط الفرق بين درجات الإختبار القبلي والبعدي في مجموعة عينة واحدة. استخدمت الباحثة اختبار ن-كسب لمعرفة مقدار الزيادة أو الفعالية بعد تداوي. بناء على تفسير درجة ن-كسب أن الطلبة توجد قيمة علي أربعة عشر طالبا وتوجد قيمة وسط ثلاثة طلاب و توجد قيمة منخفض خمسة طلاب. بناء على نتيجة ن-كسب بروسين أعلاه باستخدام برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية نصّ ٢١ أن المتوسط ن-كسب بروسين بين ٥٦-٧٥ يعني ٦٧,٠٩ فدخلت فئة المقدرة فعالة كافية. وفعالية كافية من باب الفعال. بحيث طريقة اللعبة البنغو فعالة في تحسين إتقان المفردات العربية في نطقها وحفظ المعنى لطلبة فصل السابع بمدرسة هاشم الأشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج للسنة الدراسية ٢٠٢١ / ٢٠٢٢ م.

## الخاتمة

بناء على نتيجة البحث التي عملت الباحثة من خلال برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية نصّ ٢١ التي تتعلق بفعالية طريقة اللعبة البنغو على إتقان المفردات اللغة العربية بمدرسة هاشم الأشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج للسنة الدراسية ٢٠٢١ / ٢٠٢٢ م. واستنتاجها هي طريقة اللعبة البنغو فعال في تحسين إتقان المفردات العربية في نطقها و حفظ المعنى بمدرسة هاشم الأشعري المتوسطة الإسلامية لوماجانج للسنة الدراسية ٢٠٢١ / ٢٠٢٢ م بقدر المتوسط ن-كسب بروسين بين ٥٦-٧٥ يعني ٦٧,٠٩ فدخلت فئة فعالة كافية من باب العفال. إذن، فروض البحث في هذا البحث أن فروض الخياري (Ha) مقبول وفروض العدم مردود (Ho) .

## المراجع

### المراجع العربية

خالد حسين أبو عمشة وهالمّ جزّا. ٢٠١٧. الدليل التدريبي في تدرس مهارات اللغة العربية

وعناصرها للناطقين بغيرها النظرية والتطبيق. الرياض: مركز الملك عبد الله بن عبد العزيز

الدولي.

الخلي، مُجدّ علي. ٢٠٠٠. الإختبار اللغوية. الأردن: دار الفلاح.

الدليمي، طه علي حسين. ٢٠٠٩. تدرّس اللغة العربية بين الطرائق التقليدية والإستراتيجية. إريد: عالم الكتب والحديث.

الدين، سيف. "طرق في تعليم المفردات اللغة العربية، التدرّس: المجلد السابع . العدد الثاني .

(ديسمبر، ٢٠١٩).

زاير، سعد علي وسماء تركي داخل. ٢٠١٥. اتجاهات حديثة في تدرّس اللغة العربية. بغداد : دار

المنهجية.

طعيمة، رثدى أحمد. ١٩٨٥. دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية. مكة المكرمة:

جامعة أم القرى.

طعيمة، رشدي أحمد. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. مصر: إيسيسكو.

فبرياننو و مولكان، "فعالية طريقة الحفر (drill) على استعاب المفردات في مادة اللغة العربية

للتلاميذ في الفصل السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية المكاملة رباني كندال في السنة

الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩ " لسان النطق، ٣، رقم ١ (٢٠٢١)

مُجدّ، عبد الخالق مُجدّ. ١٩٩٦. اختبارات اللغة. الرياض: عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود.

Aprilia, Nita Amanda. *“Enhancing Students’ Vocabulary Mastery by Using Bingo Game at The First Grade of SMPN 2 Kulo Kabupaten Sidrap”* (Skripsi, IAIN Parepare), xi

Mirayana. *“The Influence of Using Bingo Game Towards Students Vocabulary Mastery of The Eighth Grade At The First Semester of SMP Negeri 1 Bandar Lampung in The Academic Year of 2018/2019”* (Thesis, UIN Raden Intan Lampung).

Sudrajat, Hana Nurwahidah dan Herlin, *“Meningkatkan Pemahaman Kosakata Bahasa Inggris Melalui Metode Permainan Bingo”* *Jurnal Ilmiah: Visi PPTK PAUDNI*, Vol. 10 No. 2.

Wahyuni, Dewi. *“Permainan Teka Teki Silang Sebagai Metode Edukatif Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab pada Siswa MA”* *Nady Al-Adab: Jurnal Bahasa Arab*, Vol. 18 Issue 2.